



ISTITUTO COMPRENSIVO CHIOGGIA 3
SCUOLA INFANZIA - SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI 1° GRADO
Cod. Min. VEIC85000R Cod. Fiscale 91020300272 Distretto Scolastico n.° 56 Presidenza e
Segreteria Via Togliatti, 831 C.a.p. 30015 CHIOGGIA – VE Tel. 041/400096 Fax 041/5500650 e-
mail veic85000r@istruzione.it

Protocollo per l'accoglienza degli alunni stranieri

Il Protocollo di Accoglienza e Integrazione degli alunni stranieri è un documento che viene deliberato dal Collegio dei Docenti ed inserito nel PTOF in coerenza con la legislazione vigente. Predisporre e organizzare le procedure che l'Istituto intende mettere in atto per facilitare l'iscrizione e l'inserimento/integrazione degli alunni stranieri, o come figli di genitori immigrati o come figli stranieri adottati.

Il documento definisce i compiti e i ruoli degli insegnanti, del personale amministrativo, degli eventuali mediatori culturali; traccia le diverse possibili fasi di accoglienza e propone percorsi di facilitazione per l'apprendimento della lingua italiana.

FINALITA'

Il Protocollo d'Accoglienza si propone di:

- facilitare l'integrazione a scuola degli alunni stranieri e degli alunni stranieri adottati, sostenendoli nella fase di adattamento al nuovo contesto;
- definire pratiche condivise all'interno della scuola in tema di accoglienza di alunni stranieri;
- favorire un clima d'accoglienza e di attenzione alle relazioni che prevenga e rimuova eventuali ostacoli alla piena integrazione;
- favorire un rapporto collaborativo con le famiglie degli alunni stranieri neo-arrivati o adottati;
- promuovere la collaborazione fra scuola e territorio sui temi dell'accoglienza e dell'educazione interculturale.

ORGANIZZAZIONE DEL PROTOCOLLO

Il Protocollo di Accoglienza delinea procedure di carattere:

1. **Amministrativo- burocratico- informativo**, riguardanti l'iscrizione e l'inserimento a scuola degli alunni stranieri;
2. **Comunicativo- relazionale**, riguardanti i compiti e i ruoli degli operatori scolastici e le fasi dell'accoglienza a scuola;
3. **Educativo-didattico**, relative all'assegnazione della classe e ai percorsi di apprendimento dell'italiano come L2 e l'individuazione di progetti interni ed esterni all'Istituto ai fini dell'integrazione.

PRIMA FASE: AMMINISTRATIVO- BUROCRATICO- INFORMATIVA

Questa fase viene eseguita da un incaricato della segreteria: essa costituisce il primo contatto dei genitori stranieri con l'istituzione.

COMPITI DELLA SEGRETERIA:

- iscrivere l'alunno;
- acquisire l'opzione di avvalersi o non avvalersi della religione cattolica;
- informare la famiglia sull'organizzazione della scuola;
- coinvolgere i mediatori culturali presenti sul territorio nel caso in cui le famiglie non fossero in grado di comunicare in lingua italiana.
- in accordo con la commissione interculturale il personale della segreteria stabilisce una data per un colloquio con genitori, alunno e l'eventuale mediatore linguistico e trasmette alla Commissione Intercultura il materiale raccolto.

SECONDA FASE: COMUNICATIVO- RELAZIONALE

In questa fase una commissione incaricata dal DS assume il compito di predisporre schede e griglie per valutare la conoscenza della lingua italiana e le competenze di base dell'alunno straniero neo-arrivato. Il docente designato dal dirigente quale referente della commissione interculturale provvede alla raccolta dei dati conoscitivi del nuovo arrivato.

COMPITI DELLA COMMISSIONE E/O DEI DOCENTI INCARICATI/REFERENTI:

- effettuare un colloquio con la famiglia e raccogliere informazioni relative alla storia personale e scolastica dell'alunno;
- esaminare la documentazione raccolta dalla segreteria all'atto dell'iscrizione;
- effettuare un colloquio con l'alunno per la valutazione delle abilità linguistiche, delle competenze, dei bisogni specifici e degli interessi;
- fornire informazioni in merito all'organizzazione della scuola;
- porre in evidenza la necessità di una collaborazione continuativa tra scuola e famiglia;
- fornire le informazioni raccolte ai docenti di classe.

MATERIALI:

- resoconto del colloquio con la famiglia;

- scheda informativa dell'alunno ;
- griglia di osservazione del comportamento dell'alunno;
- griglia di osservazione delle abilità linguistiche dell'alunno.

COMPITI DEI DOCENTI DI CLASSE

Durante le prime settimane di inserimento in una classe corrispondente all'età anagrafica, i docenti del team didattico o del consiglio di classe osserveranno l'alunno per rilevare i bisogni specifici di apprendimento. La fase di osservazione dovrà concludersi entro un mese dall'ingresso dell'alunno.

Il team docente o il CdC predispone un PDP per alunni con svantaggio linguistico.

Per l'esame di Stato elabora prove graduate e colloquio d'esame adeguato al percorso scolastico e di maturazione dell'alunno/a.

Determinazione della classe

L'individuazione della classe è determinata dal Dirigente Scolastico e deve avvenire sulla base dell'età anagrafica e della scolarità pregressa nel Paese di provenienza. Il Dirigente procederà all'individuazione della sezione e comunicherà all'insegnante coordinatore e al CdC che predisporranno il percorso di accoglienza.

TERZA FASE: EDUCATIVO- DIDATTICA

ACCOGLIENZA

Sarà compito dell'Istituto programmare l'accoglienza degli alunni stranieri predisponendo attività mirate a:

- instaurare e mantenere nel contesto scolastico un ambiente sereno e motivante per tutti i protagonisti dell'azione educativa (genitori, alunni, docenti, collaboratori scolastici);
- facilitare l'apprendimento della lingua italiana, attivando corsi di alfabetizzazione interni all'istituto;
- promuovere il rapporto con la famiglia attraverso colloqui periodici;
- stabilire contatti con enti locali, servizi, associazioni di volontariato, altre istituzioni scolastiche per effettuare proposte, progetti e corsi di formazione.

Sarà compito dei docenti del team o del consiglio di classe :

- sensibilizzare gli alunni all'accoglienza del nuovo compagno;
- svolgere attività di benvenuto e conoscenza;
- favorire la conoscenza degli spazi e dei tempi della scuola;
- facilitare la comprensione dell'organizzazione delle attività.

ATTIVITÀ DIDATTICHE

Gli insegnanti di classe saranno chiamati a:

- rilevare il livello di scolarizzazione;
- rilevare eventuali bisogni specifici di apprendimento;
- individuare ed applicare modalità di facilitazione linguistica e di semplificazione dei contenuti;
- individuare percorsi di facilitazione ed eventuale compilazione del Piano Didattico Personalizzato.

- stabilire obiettivi specifici per la verifica e la valutazione;
- informare l'alunno e la famiglia del percorso personalizzato predisposto dalla scuola.

VALUTAZIONE

Per quanto attiene alle modalità di valutazione e di certificazione degli alunni stranieri, in particolare dei neo-arrivati, si fa riferimento a quanto espresso nelle "Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri" emanate dal MIUR nel febbraio del 2014.

Il consiglio di classe o team dei docenti valuta gli alunni stranieri, tenendo conto:

- della motivazione e dell'impegno;
- delle potenzialità espresse;
- del percorso didattico;
- della progressione degli apprendimenti.

Si predilige la valutazione formativa dove si prendono in considerazione il percorso dell'alunno, i passi realizzati, gli obiettivi possibili, la motivazione, l'impegno e, soprattutto, le potenzialità di apprendimento dimostrate. In particolare quando si debba decidere il passaggio o meno da una classe all'altra o da un grado scolastico al successivo, occorre fare riferimento a una pluralità di elementi e di considerazioni fra cui non può mancare una previsione di "sviluppo" dell'alunno in relazione all'età, alle motivazioni, agli interessi mostrati.

Allegati

1. scheda informativa dell'alunno;
2. griglia di osservazione del comportamento dell'alunno non italofono;
3. griglie di rilevazione delle abilità linguistiche dell'alunno non italofono.

NOME _____ COGNOME _____ ISCRITTO A _____ DAL _____ CLASSE _____ NATO A _____ IL _____ CITTADINANZA _____ COMPOSIZIONE NUCLEO FAMILIARE _____ ABITANTE A _____ VIA _____ (PROV.) TEL _____ CELL. _____ IN CASO DI NECESSITÀ C'È QUALCUNO CHE CONOSCE L'ITALIANO A CUI TELEFONARE? _____	
L'ALUNNO È IN ITALIA DAL _____ PRECEDENTEMENTE SCOLARIZZATO IN PATRIA (BARRARE) <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO HA PRESENTATO DOCUMENTAZIONE SCOLASTICA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO ANNI DI SCOLARIZZAZIONE IN PATRIA _____	
PRECEDENTEMENTE SCOLARIZZATO IN ITALIA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO ELEMENTARI <input type="checkbox"/> CLASSE I <input type="checkbox"/> CLASSE II <input type="checkbox"/> CLASSE III <input type="checkbox"/> CLASSE IV <input type="checkbox"/> CLASSE V MEDIE <input type="checkbox"/> CLASSE I <input type="checkbox"/> CLASSE II <input type="checkbox"/> CLASSE III	
<input type="checkbox"/> LINGUE CONOSCIUTE (barrare con una crocetta ove possibile definire il livello in base al quadro comune europeo) LINGUA MADRE: _____ LINGUE PARLATE: <input type="checkbox"/> INGLESE <input type="checkbox"/> FRANCESE <input type="checkbox"/> SPAGNOLO <input type="checkbox"/> _____ ALTRO: _____ LINGUE USATE ANCHE A LIVELLO SCRITTO: _____ LINGUE STUDIATE: <input type="checkbox"/> INGLESE <input type="checkbox"/> FRANCESE <input type="checkbox"/> SPAGNOLO <input type="checkbox"/> _____ ALTRO: _____ HA SEGUITO UN LABORATORIO DI ITALIANO L2 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO PER QUANTE ORE/SETTIMANALI? _____ PER QUANTI ANNI? _____ IN FAMIGLIA QUALE LINGUA SI PARLA? _____	
<input type="checkbox"/> DICHIARAZIONI ➤ È IN REGOLA CON LE VACCINAZIONI <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO ➤ PUÒ ESIBIRE DOCUMENTI CHE LE ATTESTINO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO ➤ INTENDE AVVALERSI DELL'INSEGNAMENTO DELLA RELIGIONE CATTOLICA <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO NOTE: _____ _____	
<input type="checkbox"/> I RAPPORTI SCUOLA/FAMIGLIA SONO: <input type="checkbox"/> INESISTENTI <input type="checkbox"/> DIFFICOLTOSI <input type="checkbox"/> REGOLARI <i>ELEMENTI CARATTERIZZANTI L'AMBITO SOCIOCULTURALE DI PROVENIENZA (gruppo familiare numeroso, famiglia unita o separata, difficoltà economiche, l'alunno vive con parenti, l'alunno ha fratelli più grandi o più piccoli)</i> _____ _____ PROGETTO MIGRATORIO DELLA FAMIGLIA (ipotesi di un ritorno in patria, di migrazione in altro paese, di permanenza in Italia) _____ _____ CHI PARLA ITALIANO IN FAMIGLIA? _____ _____ _____	
COLLOQUIO CON LA COMMISSIONE ACCOGLIENZA	
GIORNO: _____	ORA: _____

**Griglia di osservazione del comportamento
dell'alunno NON ITALOFONO**

ALUNNO _____

CLASSE _____ **DATA** _____

ACCETTA SUBITO GLI INVITI DELL'INSEGNANTE AD OSSERVARE E A RIPETERE	
SI FA PREGARE PER OSSERVARE E RIPETERE	
SI RIFIUTA DI OSSERVARE E RIPETERE	

ACCETTA DI RIPETERE LE PAROLE	• SUBITO	
	• CON RILUTTANZA	
	• SI RIFIUTA	
ACCETTA DI RIPETERE LE PAROLE	• LI OSSERVA	
	• SI ALZA E VA IN GIRO	
	• DISTURBA	
	• SI DISTRAE	
	• SBADIGLIA E SI ANNOIA	
MENTRE SI LAVORA PARLA NELLA PROPRIA LINGUA	• CON I COMPAGNI DI LINGUA UGUALE	
	• CON I COMPAGNI	
	• CON L'INSEGNANTE	
	• DA SOLO	
MENTRE SI LAVORA CERCA DI COMUNICARE	• A GESTI	
	• IN ITALIANO	
RIPETE I NUOVI TERMINI DA ACQUISIRE	• SOTTOVOCE	
	• CON SICUREZZA	
	• CERCANDO L'APPROVAZIONE DELL'INSEGNANTE	
LA PRONUNCIA E'	• INCOMPRESIBILE	
	• ACCETTABILE	
	• BUONA	
SE SBAGLIA L'INSEGNANTE LO INVITA A RIPETERE	• RIPETE SICURO	
	• MOSTRA DISAGIO MA RIPETE	
	• VA SOLLECITATO	
	• NON RIPETE	

AUTONOMIA ORGANIZZATIVA	SI	NO	Talvolta
Inizia da solo il lavoro dopo la consegna			
I tempi di esecuzione sono adeguati al livello del gruppo			
Lavora senza chiedere aiuto			
Si attiva in modo adeguato in contesti e situazioni diverse			
Sa organizzare il proprio materiale			
E' autonomo nella cura della persona (abbigliamento, igiene personale, alimentazione...)			
Note			
ABILITA' SOCIALI (relazione)	SI	NO	Talvolta
Sa entrare in relazione con i compagni			
Sa entrare in relazione con l'adulto			
Instaura rapporti privilegiati con compagni			
Instaura rapporti privilegiati con adulti			
Partecipa ad attività strutturate di gruppo			
Si integra in attività di gioco spontaneo			
Chiede aiuto in modo appropriato ai compagni			
Chiede aiuto in modo appropriato all'adulto			
Note			
ABILITA' PSICOEMOTIVE	SI	NO	Talvolta
Tollera le frustrazioni (negazione, rifiuto, insuccesso, rimprovero)			
Accetta le richieste degli adulti			
Accetta le richieste dei compagni			
Dimostra di possedere un adeguato livello di autostima			
Accetta di affrontare situazioni critiche			
Tollera la separazione da persone significative			
Note			
COMPORTAMENTI AGGRESSIVI	SI	NO	Talvolta
Disapprova in continuazione le proposte, ma poi esegue			
Rifiuta le proposte (indicare l'eventuale modalità di rifiuto)			
Utilizza atti fisici negativi (aggredire...)			
Utilizza atti distruttivi (rompere le cose...)			
Utilizza modalità verbali aggressive			
Note			
IMPULSIVITA'	SI	NO	Talvolta
Agisce senza riflettere			

Parla in continuazione			
Ha un comportamento imprevedibile			
Note			
IPERATTIVITA'	SI	NO	Talvolta
Si muove in continuazione in contesti diversi			
E' facilmente distraibile			
Passa da un'attività all'altra			
Note			
ATTENZIONE	SI	NO	Talvolta
Ha difficoltà ad ascoltare			
Incontra difficoltà nel mantenere l'attenzione sui compiti			
Incontra difficoltà nel mantenere l'attenzione nei giochi			
Non si concentra su un'attività di una certa lunghezza			
Note			
ISOLAMENTO	SI	NO	Talvolta
Non interviene verbalmente			
Evidenzia un comportamento passivo			
Non instaura autonomamente relazioni			

RILEVAZIONE DELLE COMPETENZE INIZIALI

Le tabelle riportate di seguito costituiscono uno strumento utile per la Commissione per accertare le competenze di partenza, ma anche per gli insegnanti prima di approntare un PIANO DIDATTICO PERSONALIZZATO.

GRIGLIA DI RILEVAZIONE DELLE COMPETENZE IN L2 PER ALUNNI STRANIERI (CROCETTARE O COMPILARE DOPO LE OSSERVAZIONI)

Alunno/a _____ classe _____ A.S.
20___/20_____

LINGUA ORALE				
LIVELLI DI VALUTAZIONE COMPETENZE/ABILITÀ		SI	NO	IN PARTE
LIVELLO 0	Risponde a semplici domande con gesti			
	Ricerca modalità di comunicazione diverse dalla parola			
	Riproduce semplici parole			
	Ripete brevi frasi in modo imitativo			
	Prende parola solo se non interrogato			
LIVELLO 1	Esegue semplici comandi			
	Possiede un vocabolario della sopravvivenza			
	Denomina gli oggetti della classe			
	Risponde a semplici domande di tipo aperto			
	Produce frasi con soggetto e verbo all'infinito e/o all'indicativo presente anche se non sempre corrette			
LIVELLO 2	Denomina situazioni, sentimenti e stati d'animo			
	Produce frasi con soggetto e verbo al passato e al futuro anche se in modo non del tutto corretto			
	Possiede un vocabolario che gli consente di riferire fatti ed esperienze personali, anche passate e future			
	Inizia a variare registro linguistico a seconda degli interlocutori			
	Comprende termini di base di linguaggi specifici (disciplinari)			
	Comprende gran parte del linguaggio dei pari e delle comunicazioni di classe			
	Comprende brevi testi narrativi letti dall'insegnante			
	Necessita di un aiuto abbastanza ridotto nella comprensione ed esecuzione dei compiti			
LIVELLO 3	Produce in modo piuttosto corretto frasi con soggetto e verbo al passato e al futuro in modo abbastanza corretto			
	Produce frasi con complementi complesse e articolate			
	Usa termini specifici (storici, geografici, scientifici)			
	Se aiutato da dispositivi di facilitazione, è in grado di seguire spiegazioni e lezioni abbastanza complesse			
LIVELLO 4	Piuttosto fluente e corretto nella comunicazione formale ed informale, sia con i pari che con gli adulti			
	È in grado di gestire la maggior parte delle situazioni comunicative			
	Comprende ed usa termini del linguaggio specifico anche se talvolta necessita di forme di facilitazione			

LINGUA SCRITTA				
LIVELLI DI VALUTAZIONE COMPETENZE/ABILITÀ		SI	NO	IN PARTE
LIVELLO 0	Impugna la matita correttamente			
	Esegue semplici esercizi di pre-grafismo			
	Colora rispettando gli spazi			
	Copia lettere			
	Copia parole e brevi frasi			
LIVELLO 1	Conosce le lettere dell'alfabeto			
	Scrive le lettere dell'alfabeto in modo autonomo in:			
	- stampato minuscolo			
	- stampato maiuscolo			
	- in corsivo			
	Legge fonemi sillabe in modo autonomo			
	Scrive semplici frasi sotto dettatura			
	Legge semplici parole			
	Comprende il significato delle parole che legge			
Scrive parole con sillabe complesse (str, gl, gn...)				
Legge parole con sillabe complesse (str, gl, gn...)				
LIVELLO 2	Scrive semplici frasi sotto dettatura			
	Legge semplici frasi comprendendone il significato			
	Completa un semplice questionario anagrafico			
LIVELLO 3	Compone un semplice testo in modo autonomo			
	Individua le principali informazioni di un testo			
	Sintetizza un semplice testo			
	Compone un breve testo di tipo personale			
LIVELLO 4	Scrive testi piuttosto corretti ortograficamente			
	Scrive testi piuttosto corretti sintatticamente			
	Scrive testi sintatticamente piuttosto elaborati			

GRIGLIA DI RILEVAZIONE DELLE COMPETENZE IN L2 PER ALUNNI STRANIERI

Alunno/a _____ classe _____ a.s.

Nome e Cognome	
Data di nascita	
Classe	
Insegnante coordinatore della classe	
Competenze linguistiche rilevate all'atto dell'iscrizione	Titoli di studio conseguiti, eventuali indicazioni su competenze di L2. Scuola di provenienza (italiana o di altro paese). Tempo di soggiorno in Italia.
Interventi pregressi e/o contemporanei al percorso scolastico	Effettuati da.... Presso..... Periodo e frequenza...

ABILITA' DI ESPOSIZIONE ORALE, SCRITTURA, LETTURA

		Elementi desunti dall'osservazione	Elementi desunti da osservazione
Orale	LIVELLO DI COMPrensIONE ORALE	<input type="checkbox"/> assente <input type="checkbox"/> limitata <input type="checkbox"/> da perfezionare <input type="checkbox"/> accettabile	Osservazione:
	LIVELLO DELLE COMPETENZE NELL'ORALE	<input type="checkbox"/> assente <input type="checkbox"/> limitata <input type="checkbox"/> da perfezionare <input type="checkbox"/> accettabile	Elementi desunti dall'osservazione in classe:
Scrittura	LIVELLO DELLE COMPETENZE NELLA LINGUA SCRITTA	<input type="checkbox"/> assente <input type="checkbox"/> limitata <input type="checkbox"/> da perfezionare <input type="checkbox"/> accettabile	Elementi desunti dalla produzione:
	TIPOLOGIA CARENZE	<input type="checkbox"/> lessico <input type="checkbox"/> grammatica <input type="checkbox"/> sintassi	Osservazione/produzione
Letture	Letture di parole e testi semplici	<input type="checkbox"/> limitata <input type="checkbox"/> sufficiente <input type="checkbox"/> discreta <input type="checkbox"/> buona	Osservazione/produzione
Conoscenza altre Lingue	PRODUZIONE SCRITTA	<input type="checkbox"/> limitata <input type="checkbox"/> sufficiente <input type="checkbox"/> discreta <input type="checkbox"/> buona	Osservazione/produzione
Altro	INDICARE LA/LE LINGUE E LIVELLO DI COMPETENZA	Capacità di interazione con i compagni: <input type="checkbox"/> limitata <input type="checkbox"/> sufficiente <input type="checkbox"/> discreta <input type="checkbox"/> buona	
Altro		Capacità di interazione con i docenti: <input type="checkbox"/> limitata <input type="checkbox"/> sufficiente <input type="checkbox"/> discreta <input type="checkbox"/> buona	
		Capacità di orientarsi con sufficiente autonomia: <input type="checkbox"/> limitata <input type="checkbox"/> sufficiente <input type="checkbox"/> discreta <input type="checkbox"/> buona	
		Valutazione del primo inserimento:	

Il docente referente della classe: _____